

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
ДЕПАРТАМЕНТ ВЕТЕРИНАРНОГО И ПРОДОВОЛЬСТВЕННОГО НАДЗОРА

**РЕГИСТРАЦИОННОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО
КОРМОВОЙ ДОБАВКИ**

№ 5-986-051017

Дата государственной регистрации «05» октября 2017г.

Заявитель «BIORIGIN» (Acucareira Quata S/A) Rua XV de Novembro, 865,
18680-900, Lencois Paulista, SP - Brazil

Производитель «BIORIGIN» (Acucareira Quata S/A)-Fazenda Quata s/n,
Quata, Sao Paulo - Brazil

Торговое наименование кормовой добавки «Селемакс 2000»

Международное непатентованное наименование или химическое наименование кормовой
добавки: высушенные дрожжевые клетки Saccharomyces cerevisiae 100%,
содержащие органический селен в форме L-селенометионина

Форма выпуска порошок

Тип кормовой добавки (химического/микробиологического синтеза, с содержанием сырья
растительного и (или) животного происхождения или его смеси)

Микробиологического синтеза

Назначение для оптимизации процессов пищеварения, повышения
сохранности и продуктивности

Регистрационное свидетельство выдано до «05» октября 2022 г.

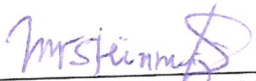
Первый заместитель
директор Департамента



Смильгинь И.И.

№ 000065

Approved by


Director "BIORIGIN"
Mário Weltman Steinmetz

April 18th 2016

User's manual of feed additive «Selemax 2000»

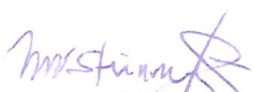
1 GENERAL INFORMATION

- 1.1 Feed additive «Selemax 2000» is the source of organic selenium.
- 1.2. Release form: powder from light- beige till brown colour. Colour change in storage has no affect on the quality of the additive.
- 1.3 Consists: dried yeast cells of *Saccharomyce cerevisiae*, containing organic selenium in the form of L- selenomethionine (total selenium NLT 2000 ppm).
- 1.4 The additive doesn't contain genetically modified products and organisms. It's innocuous, nontoxic, and it is compatible with all ingredients of feed and drugs, and also with other additives.
- 1.5 Packing: polymeric or paper packages on 1,0 kg, bags from paper with a polymeric insert on 20,0 and 25,0; big-bag on 500,0, 700,0, 800,0 and 900,0 kg.
- 1.6 Storage conditions: the additive is stored in packaging of the manufacturer in the closed, dry rooms at a temperature from 0 to +35C. Protect from light.
- 1.7 Expiration term: 24 months from the date of production while observing the storing conditions.

2 SUPPLEMENTARY FEED INFORMATION

- 2.1 «Selemax 2000» is used to enrich the feed with selenium in order to increase productivity and improve the general well-being of horses, cattle, pigs, sheep, goats, rabbits and poultry of all ages, as well as fish.

УТВЕРЖДАЮ


Директор "BIORIGIN"
Mário Weltman Steinmetz

18 апреля 2016

ИНСТРУКЦИЯ

по применению добавки коровой «Selemax 2000» («Селемакс 2000»)

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

- 1.1 Кормовая добавка «Selemax 2000» («Селемакс 2000») является источником органического селена.
- 1.2. Кормовая добавка представляет собой порошок от светло-бежевого до коричневого цвета. Изменение цвета при хранении не влияет на качество добавки.
- 1.3 Состав: высушенные дрожжевые клетки *Saccharomuce cerevisiae*, содержащие органический селен в форме L-селенометионина (общий селен не менее 2000 ppm).
- 1.4 Кормовая добавка не содержит генно - модифицированные продукты и организмы, безвредна, не токсична, совместима со всеми ингредиентами кормов и лекарственными средствами, а также с другими кормовыми добавками.
- 1.5 «Selemax 2000» упаковывают в полимерные или бумажные пакеты по 1,0 кг, мешки из бумаги с полимерным вкладышем по 20,0 и 25,0; биг-бэг по 500,0, 700,0, 800,0 и 900,0 кг.
- 1.6 Добавку кормовую хранят в упаковке изготовителя в сухом, защищенном от света месте при температуре от 0°C до плюс 35°C.
- 1.7 Срок годности 24 месяца со дня изготовления при соблюдении условий хранения.

2.2 Included in «Selemax 2000» selenium in the form of L- selenomethionine is better absorbed and retained in the body of animals, also it is involved in the protein, fat, carbohydrate metabolism, and in the regulation of many enzyme activations. It has an antioxidant effect and it is involved in oxidative phosphorylation process, it controls the exchange of Vitamin E and its storage in the body.

2.3 «Selemax 2000» quickly increases the body's energy during stressful times and improves the reproduction function of the organism. It allows to increase the gain in weight and reduce the feed-gain relationship. It is especially effective among young and parent stock.

3 APPLICATION PROCEDURE OF FEED ADDITIVE

3.1. Feed additive «Selemax 2000» is used to enrich the feed with selenium, improve the immune status and reproductive function of farm animals, birds and fish, as well as improve the quality of meat, eggs.

3.2 «Selemax 2000» is added into animal feed at feed factories or at feed preparation sections of commercial farm units, using existing mixing together technologies. The rate of input of «Selemax 2000» is according to the Table 1.

3.3. Side effects and contraindications haven't been identified.

3.4. After the use of the additive animal product can be used for food without restrictions.

Table 1

2 СВЕДЕНИЯ О КОРМОВОЙ ДОБАВКЕ

2.1 «Selemax 2000» применяют для обогащения кормов селеном с целью увеличения продуктивности и улучшения общего состояния лошадей, крупного рогатого скота, свиней, овец, коз, кроликов и птицы всех возрастных групп, а также рыбы.

2.2 Входящие в состав «Selemax 2000» селен в форме L-селенометионина лучше всасываются и удерживаются в организме животных, участвует в обмене белков, жиров, углеводов, в регуляции многих ферментных реакций, обладает антиоксидантным действием, принимает участие в окислительном фосфорилировании, регулирует обмен витамина E и депонирование его в организме.

2.3 «Selemax 2000» быстро борется с последствиями стресса и улучшает репродуктивную функцию организма, позволяет увеличить привесы, снизить конверсию корма. Особенно эффективен на молодняке и родительском стаде.

3 ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ КОРМОВОЙ ДОБАВКИ

3.1. Кормовая добавка «Selemax 2000» применяется для обогащения кормов селеном, повышения иммунного статуса и репродуктивной функции сельскохозяйственных животных, птицы и рыбы, а также улучшения качества мяса, яиц.

3.2 «Selemax 2000» вводят в комбикорма на комбикормовых заводах или кормоцехах хозяйств, используя существующие технологии смешивания. Норма ввода для «Selemax 2000» согласно таблице 1.

3.3. Побочного действия и противопоказаний не выявлено.

3.4. Продукцию животноводства после применения добавки кормовой можно использовать в пищевых целях без

Biorigin

Selemax 2000		ограничений Таблица 1	
		Селемакс	
Swines		Свиньи	
Piglets	100 - 150 g/ton	Поросята	100 - 150 г/т
Grower and Finisher	100 - 150 g/ton	Молодые и подрастающие	100 - 150 г/т
Sows	150 - 200 g/ton	Свиноматки	150 - 200 г/т
Broilers		Бройлеры	
Starter	100 - 150 g/ton	Стартёр	100 - 150 г/т
Grower and finisher	100 - 150 g/ton	Молодые и подрастающие	100 - 150 г/т
Laying Hens		Фактические несушки	
Starter	100 - 150 g/ton	Раннего возраста (в момент отъема)	100 - 150 г/т
Grower	100 - 150 g/ton	Молодняк	100 - 150 г/т
Production	100 - 150 g/ton	Продуктивного возраста	100 - 150 г/т
Breeders	150 - 200 g/ton	Производители	150 - 200 г/т
Ornamental birds	100 - 150 g/ton	Декоративные птицы	100 - 150 г/т
Ruminants		Жвачные животные	
Calves	150 g/ton	Детёныши	150 г/т
Beef/Dairy Cows	1,5 g/head*day	Корова мясо-молочной породы	1,5 г/голову *день
Fish	100 - 150 g/ton	Рыба	100 - 150 г/т
Shrimps	100 - 150 g/ton	Креветки	100 - 150 г/т
Horses		Лошади	
Foals	150 g/ton	Жеребята	150 г/т
Athlete	150 g/ton	Пробежные лошади	150 г/т
Reproduction	150 g/ton	Репродуктивные лошади	150 г/т
Dogs and Cats		Собаки и кошки	
Puppies and Kittens	50 - 150 g/ton	Щенки и котята	50 - 150 г/т
Adult	50 - 150 g/ton	Взрослые	50 - 150 г/т
Mature	50 - 150 g/ton	Зрелые	50 - 150 г/т
Goats and Sheeps		Козы и овцы	
Lambs/Baby Goats	100 - 150 g/ton	Ягнята/козлята	100 - 150 г/т
Adults	100 - 150 g/ton	Взрослые	100 - 150 г/т
Rabbits - Pet Rabbits		Кролики – Домашние кролики	
Starter/Grower	75 - 150 g/ton	Молодые/Подрастающие	75 - 150 г/т
Lactating	75 - 150 g/ton	Лактирующие самки	75 - 150 г/т
5 CLAMING PROCEDURE 5.1. In case of complications after the use of the feed additive, it's necessary to stop the use of it and report to the manufacturer and in the Department of Veterinary and Food Control of the Ministry of Agriculture and Food of the Republic of Belarus, Minsk, Krasnaya str. 19. Simultaneously, it's necessary to send feed additive unopened		5 ПОРЯДОК ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ РЕКЛАМАЦИЙ 5.1. В случае возникновения	

Biorigin

package of the same batch with a detailed description of complications.

6. MANUFACTURER

6.1. "BIORIGIN" (Açucareira Quatá S/A), Brazil, Rua XV de Novembro, 865, 18680-900, Lencóis Paulista, SP – Brazil, Tel. +55 (14) 3269-9200, fax +55 (14) 3269-9210

on production sites:

Açucareira Quatá S.A - Fazenda Quatá s/n, Quatá, São Paulo – Brazil;

Production sites have certificates: GMP + B2, ISO 9001: 2008, FSSC 22000 (HACCP).

осложнений после применения добавки кормовой, её использование прекращают и об этом сообщают в ГУ «Белорусский государственный ветеринарный центр», г. Минск, ул. Красная, 19^а и изготовителю. Одновременно в ГУ «Белорусский государственный ветеринарный центр» высылают невскрытую упаковку добавки кормовой данной партии с подробным описанием осложнений.

6. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

6.1. "BIORIGIN" (Açucareira Quatá S/A), Бразилия, Rua XV de Novembro, 865, 18680-900, Lencóis Paulista, SP – Brazil, Тел. +55 (14) 3269-9200, факс +55 (14) 3269-9210

на производственных площадках:

1 - Açucareira Quatá S.A - Fazenda Quatá s/n, Quatá, São Paulo – Brazil.
, São Paulo – Brazil.

Производственные площадки имеют сертификаты: GMP + B2, ISO 9001: 2008, FSSC 22000 (HACCP).

Государственное учреждение «Белорусский
государственный ветеринарный центр»

ЗАЯВЛЕНИЕ

о государственной регистрации кормовой добавки
и выдаче регистрационного свидетельства

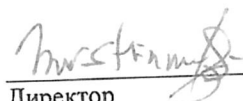
Заявитель "BIORIGIN" (Açucareira Quatá S/A)
Rua XV de Novembro, 865, 18680-900, Lencóis
Paulista, SP – Brazil
Тел. +55 (14) 3269-9200, факс +55 (14) 3269-9210

Прошу провести государственную регистрацию
кормовой добавки «Selemax 2000»
(«Селемакс 2000»)
и выдать регистрационное свидетельство.

Сведения о кормовой добавке:

1. Состав: высушенные дрожжевые клетки
Saccharomyces cerevisiae, содержащие органический
селен в форме L-селенометионина (общий селен не
менее 2000 ppm).
2. Форма выпуска: порошок от светло-бежевого до
коричневого цвета.
3. Упаковка: полимерные или бумажные пакеты по
1,0 кг, мешки из бумаги с полимерным вкладышем
по 20,0 и 25,0; биг-бэг по 500,0, 700,0, 800,0 и 900,0
кг.
4. Назначение: кормовую добавку применяют для
обогащения кормов селеном с целью увеличения
продуктивности и улучшения общего состояния
лошадей, крупного рогатого скота, свиней, овец,
коз, кроликов и птицы всех возрастных групп, а
также рыбы
5. Срок годности: 24 мес с даты изготовления
6. Условия хранения: добавку хранят в упаковке
изготовителя в закрытых, вентилируемых, сухих
помещениях при температуре от 0° C до +35° C.
7. Изготовитель: "BIORIGIN" (Açucareira Quatá
S/A), Бразилия
на производственной площадке
Açucareira Quatá S.A - Fazenda Quatá s/n, Quatá,
São Paulo – Brazil;

Заявитель гарантирует достоверность информации,
содержащейся в настоящем заявлении.



Директор
"BIORIGIN"
(Açucareira Quatá S/A)
Mário Weltman Steinmetz
(Марио Велтмен Штайнметц)
М.П.

18 апреля 2016

Public institution
"Belarusian state veterinary center"

APPLICATION
for state registration of feed additive
and issue of the registration certificate

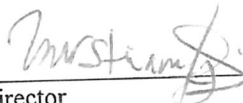
Applicant "BIORIGIN" (Açucareira Quatá S/A)
Rua XV de Novembro, 865, 18680-900, Lencóis
Paulista, SP – Brazil
Tel. +55 (14) 3269-9200, fax +55 (14) 3269-9210

Please carry out the state registration of the feed
additive «Selemax 2000»
(«Селемакс 2000»)
and grant the registration certificate.

Data on feed additive:

1. Consist: dried yeast cells *Saccharomyces cerevisiae*,
containing the organic selenium in the form of L-
selenomethionine (total Selenium min 2000 ppm).
2. Release form: powder from light beige till brown
color.
3. Packing: polymeric or paper packages on 1,0 kg,
bags from paper with a polymeric insert on 20,0 and
25,0; big-beg on 500,0, 700,0, 800,0 and 900,0 kg.
4. Purpose: feed additive is applied for the enrichment
of selenium feed; for increase in efficiency and
improvement of the general condition of horses, cattle,
pigs, sheep, goats, rabbits and a bird of all age groups,
and also fish.
5. Expiration term: 24 months from the date of
production
6. Storage conditions: the additive is stored in packing
of the manufacturer in the closed, ventilated, dry rooms
at a temperature from 00 C to + 350 C.
7. Manufacturer: "BIORIGIN" (Açucareira Quatá S/A),
Brazil
on production sites:
Açucareira Quatá S.A - Fazenda Quatá s/n, Quatá, São
Paulo – Brazil;

The applicant guarantees reliability of information
containing in the present application.



Director
"BIORIGIN"
(Açucareira Quatá S/A)
Mário Weltman Steinmetz
(Марио Велтмен Штайнметц)
S.P.

April 18th 2016